

my love is like a red red rose

op tekst van
ROBERT BURNS

voor gemengd koor
gecomponeerd door

RAYMOND SCHROYENS

uitgegeven ter gelegenheid van
het twintigjarig bestaan van het
gemengd koor MUSICA NOVA-BOOM

*Mijn lief is als een rode roos
die 's zomers fris ontspringt:
Mijn lief is als de melodie
die zacht gespeeld weerklinkt.*

*Zo mooi ben jij, mijn zoete lief,
mijn liefde gaat zo hoog,
dat ik van jou blijf houden, lief,
al staan de zeeën droog.*

*Al staan de zeeën droog, mijn lief,
en de rots smelt in de zon:
nog zal ik van je houden, lief,
al is de tijd zò om.*

*Vaarwel mijn schoon en enig lief,
vaarwel een korte wijl,
want eerlang keer ik weer, mijn lief,
al reisd' ik duizend mijl!*

*vertaling: Karl Demoen
Raymond Schroyens*

Deze vertaling dient enkel om te weten waarover men zingt. Ondanks het feit dat de Nederlandse vertaling eveneens onder de muziek past, is het aangewezen om bij uitvoering de originele, dus de Engelse, tekst te gebruiken.

to "Nancy" m.b.l.

=100-104 Semplice

My love is like a red red rose that's newly sprung in June: My
 My love rose sprung June: My
 My love rose sprung in June: My
 My love a rose that's sprung in June: My

love is like the me-lo-die that's sweet-ly played in tune: So fair art thou, my
 love the me- lo-die sweet-ly played in tune: So fair art thou, my
 love the me- lo-die played in tune: So fair art thou,
 love the me- lo-die played in tune: So fair

bon-nie lass, so deep in love am I: And I will love thee still, my dear, till
 bon-nie lass, love deep in love, love till
 bon-nie lass, deep in love, deep in love, in love till
 lass, love deep in love till

a' the seas gang dry. Till a' the seas gang dry, my dear, and the rocks melt wi' the

seas gang dry. Till a' the seas, dry, my dear, rocks melt wi' the

seas dry. Till a' the seas dry, my dear, the rocks sun;

seas dry, Till seas dry, rocks wi' the

sun: And I will love thee still, my dear, while the sands o'lfe shall run. And

sun: And I will love thee still while sands shall run. Fare

I love thee still the sands shall run. Fare

sun: I love thee still the sands shall run. Fare

fare thee weel, my on-ly love, and fare thee weel a- while! And I will come a-

weel love, fare weel a- while! And come a-

weel love, fare weel a- while! And come a-

weel my love, fare weel a while! And come a-

(C) **p**

gain, my love, tho' it were ten thou-sand mile. So fair my lass in
 gain ten thou sand mile. So fair my lass in
 gain ten thou sand mile. So fair my lass in
 gain ten thou sand mile. So fair art thou, my bon-nie lass, so

M.

love am I, and love thee till the seas gang
 love am I, and love thee till the seas gang
 love am I, and I will love thee still, my dear, till a' the seas gang
 deep in love am I, and love thee till the seas gang

dry. Till the seas gang dry, and the rocks melt wi' the
 dry. Till the seas gang dry, the rocks wi' the
 dry. The seas gang dry, the rocks wi' the
 dry. Till a' the seas gang dry, my dear, and the rocks melt wi' the

M.

p

sun: I love thee still while sands shall

sun: I love thee still while sands shall

M.

sun: And I will love thee still, my dear, while the sands o' life shall

sun: I love thee still while sands shall

(C) *p M.*

run. And fare thee weel, my on-ly love, and fare thee weel a-

run. Fare weel love, fare weel a-

run. Fare weel love, fare weel a-

run. Fare weel love, fare weel a-

(poco ten.) *pp*

while! And I will come a- gain my love, tho' it were ten thou- sand mile.

(poco ten.) *pp*

while! And I will come a- gain my love, tho' it were ten thou- sand mile.

(poco ten.) *pp*

while! And come a- gain ten thou- sand mile.

(poco ten.) *pp*

while! And come a- gain ten thou- sand mile.